

Visualización remota y módulo de visualización remota

Instrucciones del producto

Modelo

Sight 15"
Sight module

**N.º de re-
ferencia**

6158132540
6158132550



Descargar la versión más reciente de este documento en
www.desouttertools.com/info/6159925730

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

Si no se siguen todas las advertencias de seguridad pueden producirse descargas eléctricas, incendios y lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Índice

Información de producto	3
Información general.....	3
Garantía	3
Sitio de Internet	3
Información sobre los repuestos	3
Dimensiones	3
Archivos CAD.....	5
Descripción general.....	5
Descripción del producto.....	5
Datos técnicos.....	5
Accesorios.....	6
Descripción de las conexiones.....	6
Instalación.....	10
Instrucciones de instalación	10
Instalar el soporte de montaje	10
Conectar al suministro eléctrico SIGHT y a CONNECT	11
Conectar al inyector de potencia PoE+ 30 W y a CONNECT.....	11
Conectar a inyector de potencia PoE+ 13 W/CONNECT/pantalla externa.....	12
Montar las antenas wifi	13
Funcionamiento.....	15
Instrucciones de configuración.....	15
Configuración inicial	15
Cómo acceder al centro de control	17
Cómo cambiar el idioma	18
Cómo cambiar la configuración de red	18
Cómo controlar de forma remota CONNECT	19
Instrucciones de funcionamiento.....	19
Cómo buscar una página específica.....	19
Cómo pasar las páginas	20
Cómo seleccionar otro Pset o Proceso de montaje.....	21
Servicio.....	23
Instrucciones de mantenimiento.....	23
Limpieza	23
Programa de mantenimiento.....	23
Leer antes de realizar el mantenimiento	23
Comprobaciones antes de volver a poner en servicio	23
Cómo guardar registros en una memoria USB	23
Restablecer valores de fábrica.....	23
Actualizar el firmware	24
Solución de problemas	26
¿Qué ocurre si no aparece nada?.....	26

Información de producto

Información general

ADVERTENCIA Riesgo de daños a la propiedad y de lesiones graves

Asegúrese de leer, entender y seguir todas las instrucciones antes de utilizar la herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, incendios, daños a la propiedad y/o lesiones personales graves.

- ▶ Lea toda la información de seguridad suministrada con las diferentes partes del sistema.
- ▶ Lea todas las instrucciones del producto para la instalación, el uso y el mantenimiento de las diferentes partes del sistema.
- ▶ Lea todas las normas sobre seguridad legisladas de forma local relacionadas con el sistema y las partes del mismo.
- ▶ Guarde todas las instrucciones y la información de seguridad para futuras consultas.

Garantía

- La garantía del producto finaliza 12 meses después de usar el producto por primera vez y, en cualquier caso, se terminará como muy tarde 13 meses después de la entrega.
- El desgaste y deterioro normales de las piezas no están cubiertos por la garantía.
 - El desgaste normal es aquel que requiere la sustitución de una pieza u otro ajuste/revisión durante el mantenimiento estándar de la herramienta para ese periodo (expresado en tiempo, horas de funcionamiento o de forma similar).
- La garantía del producto se basa en un uso, mantenimiento y reparación adecuados de la herramienta y sus componentes.
- El daño que sufran las piezas a consecuencia de un mantenimiento inadecuado o realizado por técnicos que no sean Desoutter o sus Socios de servicio certificados durante el periodo de garantía no está cubierto por la garantía.
- Para evitar los daños o la destrucción de las piezas de la herramienta, someta la herramienta a las operaciones de servicio que establece el plan recomendado de mantenimiento y siga las instrucciones adecuadas.
- Las reparaciones de garantía solo se realizan en los talleres de Desoutter o por sus Socios de servicio certificados.

Desoutter ofrece una garantía ampliada y un mantenimiento preventivo de vanguardia a través de sus contratos Tool Care. Para obtener más información, póngase en contacto con su representante de Servicio local.

Para los motores eléctricos:

- La garantía solo se aplicará si el motor eléctrico no se ha abierto.

Sitio de Internet

Puede encontrar información relacionada con nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto y material impreso en el sitio web Desoutter.

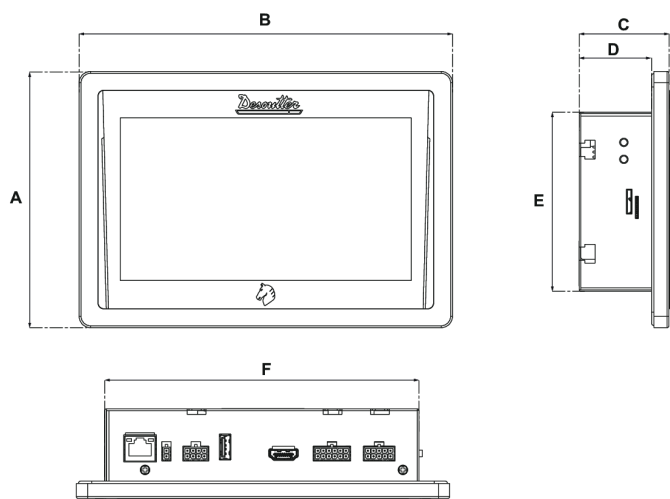
Visite: www.desouttertools.com.

Información sobre los repuestos

Tiene a su disposición vistas de despiece y listas de repuestos en el enlace de servicio en www.desouttertools.com.

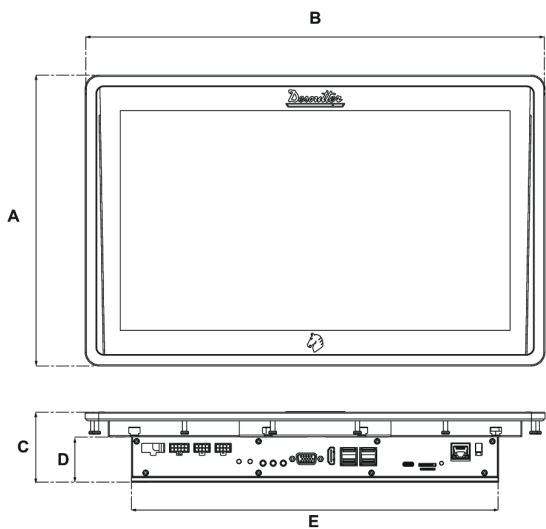
Dimensiones

Sight 7.1"



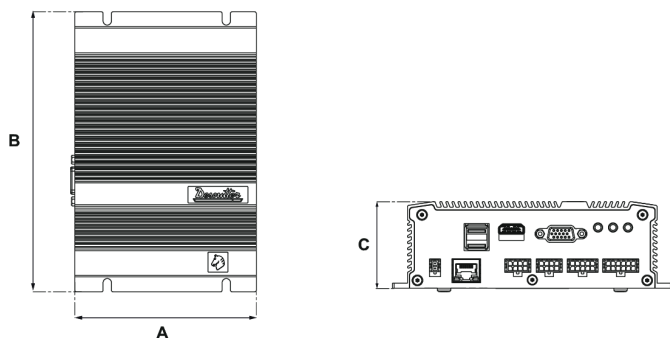
	mm	in.
A	136	5,35
B	199	7,83
C	48	1,89
D	38	1,50
E	95	3,74
F	166	6,53

Sight 15.6"



	mm	in.
A	257	10,12
B	407	16,02
C	62	2,44
D	40	1,57
E	325	12,79

Sight module



	mm	in.
A	109	4,29
B	168	6,61
C	52	2,05

Archivos CAD

Para obtener información sobre las dimensiones de un producto, consulte el archivo de gráficos de dimensiones:

<http://resource-center.desouttertools>

Descripción general

Descripción del producto

Sight 7.1" y **Sight 15.6"** son pantallas remotas diseñadas para mostrar en tiempo real los resultados de apriete obtenidos de CONNECT.

También se pueden utilizar como accesos remotos al menú CONNECT para ajustes en línea.

Sight module es un módulo de pantalla remota entre CONNECT y una pantalla remota externa (HDMI, 1080p).

Datos técnicos

Fuente de alimentación

Los módulos Sight 7.1", Sight 15.6" y Sight se pueden alimentar mediante el suministro eléctrico SIGHT de Desoutter o el inyector de potencia PoE+ 30 W de Desoutter.

Los módulos Sight 7.1" y Sight también se pueden alimentar mediante un inyector de potencia PoE+ 13 W (IEEE802.3af).

Consumo de energía

Modelo	A
Sight 7.1"	3
Sight 15.6"	3
Sight module	3

Peso

Modelo	Peso (kg)	Peso (lb)
Sight 7.1"	0,98	2,16
Sight 15.6"	4,1	9,04
Sight module	0,72	1,59

Almacenamiento y condiciones de uso

Temperatura de almacenamiento	De 0 a +50 °C (de 32 a +122 F)
Temperatura de funcionamiento	De 0 a +50 °C (de 32 a +122 F)
Humedad de almacenamiento	90 % RH (sin condensación)

Humedad de funcionamiento	90 % RH (sin condensación)
Altitud de hasta	2000 m (6562 feet)
Utilizable en entornos con contaminación de nivel 2	
IP54	

Accesorios

Accesorios opcionales

Suministro eléctrico SIGHT	6158132620
Inyector eléctrico PoE+ 30 W (IEEE 802.3at)	6158132630

Utilice los cables eléctricos siguientes para suministrar corriente (230 V CA) a los accesorios anteriores.

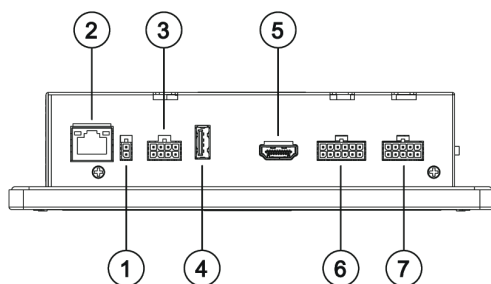
Área	Longitud	N.º de pieza
Europa	2,5 m 8,2 ft	6159172010
EE. UU.	2,5 m 8,2 ft	6159172030
Reino Unido	2,5 m 8,2 ft	6159172020
China	2,5 m 8,2 ft	6159172060

Soporte de montaje 37*75 VESA para Sight 7.1"	6158132880
Soporte de montaje 100*100 VESA para Sight 15.6"	6158132580
Kit de antena para Sight 7.1"	6158133870
Kit de antena para Sight 15.6" y Sight Module	6158133860

Descripción de las conexiones

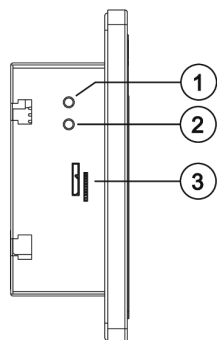
Sight 7.1"

Panel inferior



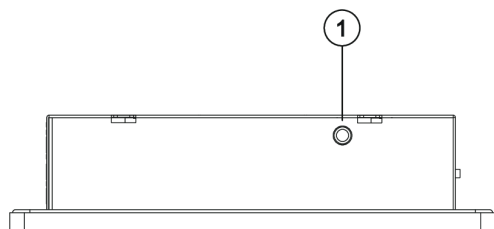
1	Conector de entrada CC
2	Ethernet (LAN1)
3	GPIO: no utilizado
4	Puerto USB
5	Conector HDMI: no utilizado
6	CANBus: no utilizado
7	RS232: no utilizado

Panel izquierdo



1	Botón Restablecer
2	Botón S1: no utilizado
3	Ranura tarjeta Micro-SD: no utilizado

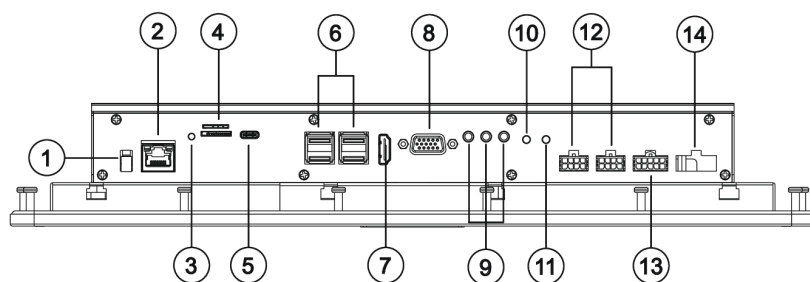
Panel superior



1	Conector de antena
---	--------------------

Sight 15.6"

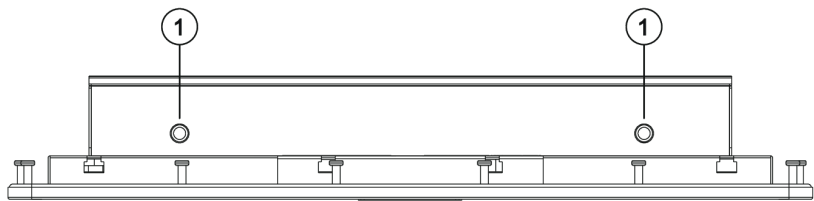
Panel inferior



1	Conector de entrada CC
2	Ethernet (LAN1)
3	LED Micro-SD: no utilizado
4	Ranura tarjeta Micro-SD: no utilizado
5	Mini USB: no utilizado
6	4 puertos USB
7	Conector HDMI: no utilizado
8	Conector VGA: no utilizado
9	Salida de línea: no utilizado Entrada de línea: no utilizado Entrada de micrófono: no utilizado
10	Botón S1: no utilizado
11	Botón Restablecer

12	GPIO: no utilizado
13	RS232: no utilizado
14	CANBus: no utilizado

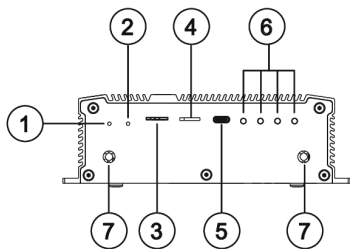
Panel superior



1	Conector de antena
---	--------------------

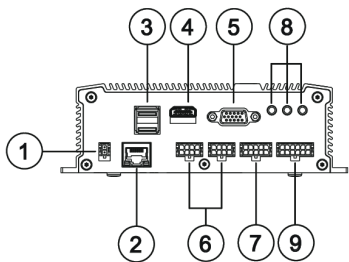
Sight module

Panel derecho



1	Botón Restablecer
2	Botón S1: no utilizado
3	Ranura tarjeta Micro-SIM: no utilizado
4	Ranura tarjeta Micro-SD: no utilizado
5	Puerto USB
6	4 x LED - no utilizado
7	Conector de antena

Panel izquierdo



1	Conector de entrada CC
2	Ethernet (LAN1)
3	2 puertos USB
4	Conector HDMI
5	Conector VGA: no utilizado
6	2 x GPIO: no utilizado CANBus: no utilizado
7	RS232: no utilizado

-
- | | |
|---|---|
| 8 | Salida de línea: no utilizado
Entrada de línea: no utilizado
Entrada de micrófono: no utilizado |
| 9 | CANBus: no utilizado |
-

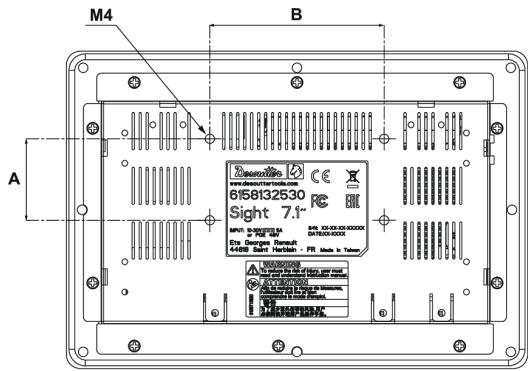
Instalación

Instrucciones de instalación

Instalar el soporte de montaje

Sight 7.1"

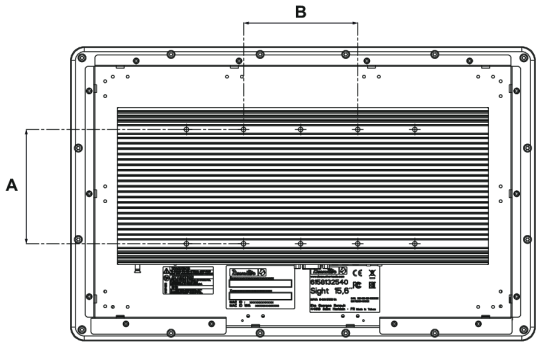
Utilice el soporte de montaje ofrecido como un accesorio opcional.



	mm	in.
A	35	1,38
B	75	2,95

Sight 15.6"

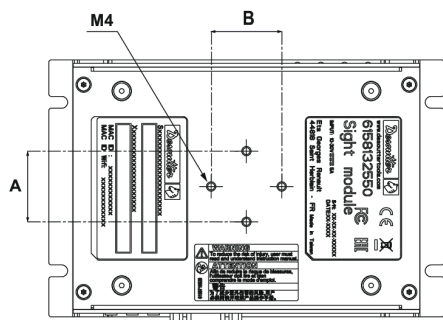
Utilice el soporte de montaje ofrecido como un accesorio opcional.



	mm	in.
A	100	3,94
B	100	3,94

Sight module

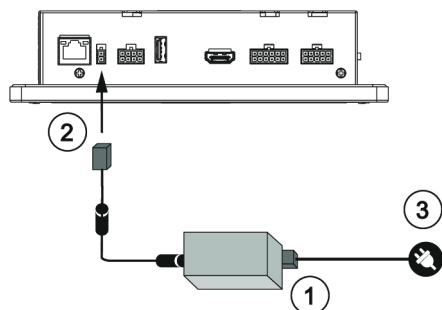
Utilice un soporte de raíl DIN (no suministrado).



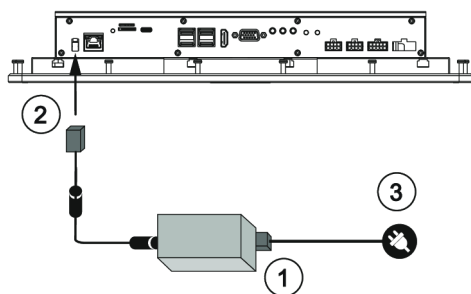
	mm	in.
A	30	1,18
B	30	1,18

Conectar al suministro eléctrico SIGHT y a CONNECT

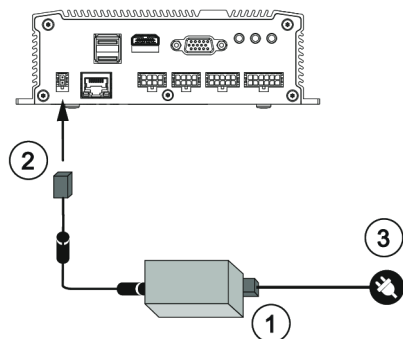
Sight 7"



Sight 15.6"



Sight module



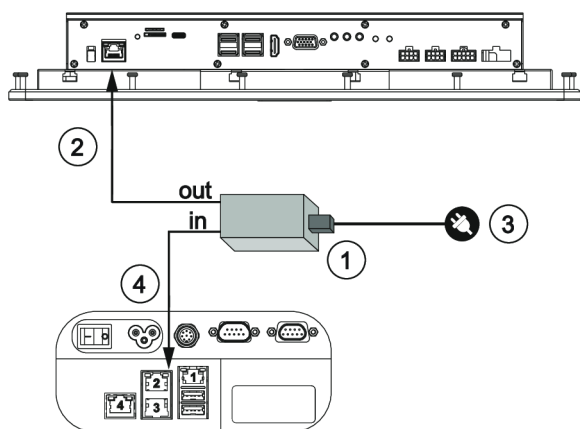
1. Conecte el cable de alimentación al suministro eléctrico SIGHT.
2. Conecte el cable conector a la **Entrada CC** de Sight.
3. Enchufe el cable de alimentación a la red eléctrica.

i Para comunicar con CONNECT, utilice la red wifi o conecte un cable Ethernet a Ethernet (LAN1) de Sight y a cualquier puerto Ethernet disponible de CONNECT.

Conectar al inyector de potencia PoE+ 30 W y a CONNECT

i Válido para todos los modelos de Sight.

Por ejemplo: Sight 15.6"

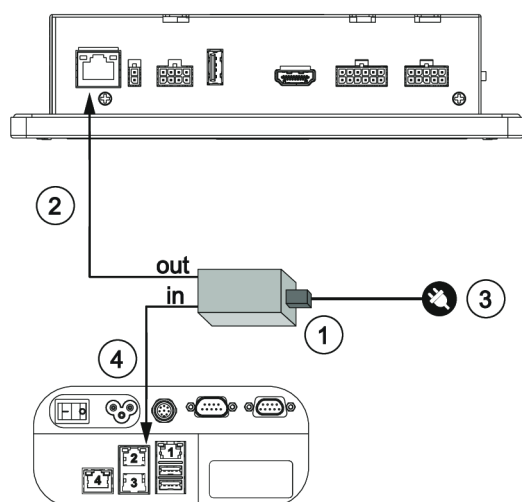


1. Enchufe el cable de alimentación al inyector de potencia.
2. Conecte un cable Ethernet desde **OUT** a Ethernet (LAN1) de Sight.
3. Enchufe el cable de alimentación a la red eléctrica.
4. Conecte un cable Ethernet desde **IN** a cualquier puerto Ethernet disponible de CONNECT.

AVISO No utilice alimentación eléctrica CC cuando el dispositivo ya esté alimentado por un adaptador eléctrico PoE.

Conectar a inyector de potencia PoE+ 13 W/CONNECT/pantalla externa

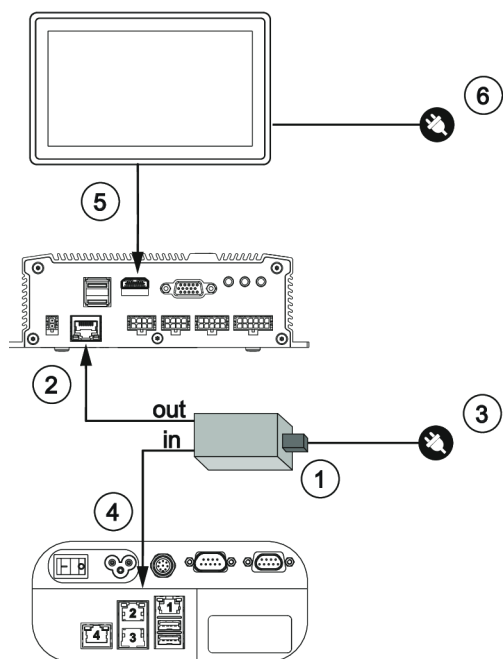
Sight 7"



1. Enchufe el cable de alimentación al inyector de potencia.
2. Conecte un cable Ethernet desde **OUT** a Ethernet (LAN1) de Sight.
3. Enchufe el cable de alimentación a la red eléctrica.
4. Conecte un cable Ethernet desde **IN** a cualquier puerto Ethernet disponible de CONNECT.

AVISO No utilice alimentación eléctrica CC cuando el dispositivo ya esté alimentado por un adaptador eléctrico PoE.

Sight module



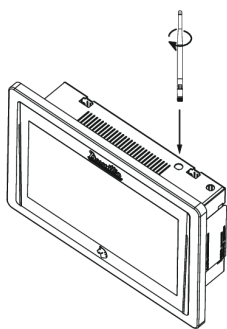
1. Enchufe el cable de alimentación al inyector de potencia.
2. Conecte un cable Ethernet desde **OUT** a Ethernet (LAN1) de Sight.
3. Enchufe el cable de alimentación a la red eléctrica.
4. Conecte un cable Ethernet desde **IN** a cualquier puerto Ethernet disponible de CONNECT.
5. Conecte la pantalla al puerto HDMI.
6. Conecte la pantalla a la red eléctrica.

AVISO No utilice alimentación eléctrica CC cuando el dispositivo ya esté alimentado por un adaptador eléctrico PoE.

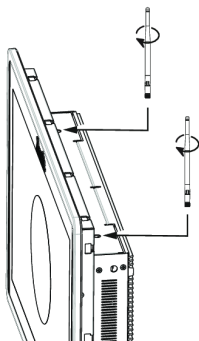
Montar las antenas wifi

i Retire siempre las antenas antes de mover el producto.

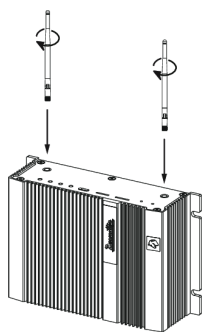
Sight 7.1"



Sight 15.6"



Sight module



Funcionamiento

Instrucciones de configuración

Configuración inicial

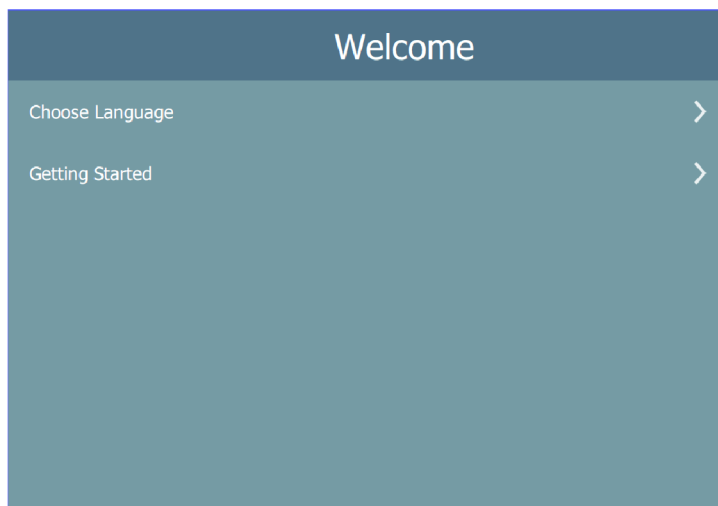
Encendido



CONNECT debe estar activado y en marcha.

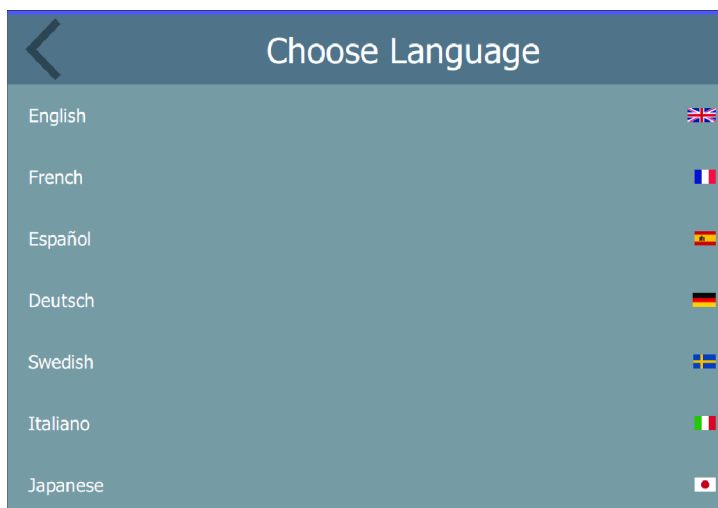
No existe interruptor de encendido/apagado.

El software se inicia en cuanto el programa se enciende.



Cómo seleccionar el idioma

Haga clic en **Escoger idioma**.



Los idiomas disponibles son los siguientes:

- Inglés
- Francés
- Español
- Alemán
- Sueco
- Italiano
- Japonés

- Chino
- Ruso
- Portugués (Portugal)
- Holandés
- Portugués (Brasil)
- Coreano
- Persa
- Checo
- Turco

Navegue por la lista y seleccione el idioma deseado. Los cambios se aplican de forma automática.

Cómo conectar SIGHT a una red wifi

Haga clic en **Primeros pasos > Inalámbrica**.

i Aparece la lista de redes wifi disponibles.



Seleccione una red wifi en la lista.

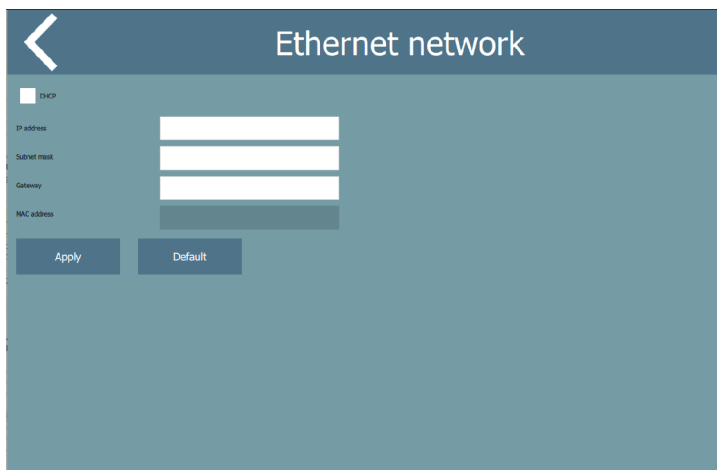
Introduzca la clave de seguridad (contraseña) de la configuración de red a la que desee conectarse.

A continuación se le solicitará que indique para Sight una dirección IP, una máscara de subred, etc.

Consulte el capítulo *Cómo conectar SIGHT a una red Ethernet [página 16]* en este manual.

Cómo conectar SIGHT a una red Ethernet

Haga clic en **Primeros pasos > Ethernet**.



Si desea tener Sight configurado en modo **Estático**, haga clic en **Predeterminado** para introducir en la pantalla los valores predeterminados.

Introduzca los valores correctos de dirección IP, máscara de subred y portal de enlace.

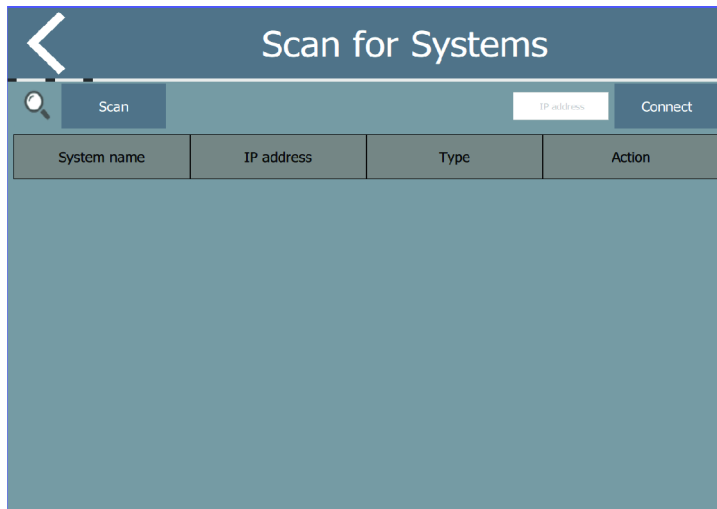
La dirección MAC aparecerá de forma automática.

Haga clic en **Aplicar**.

Si desea tener Sight configurado en modo **DHCP**, marque la casilla en el lado izquierda superior.
Haga clic en **Aplicar**.

Cómo conectar SIGHT a un sistema

 Compruebe que primero ha conectado SIGHT a una red wifi o Ethernet.

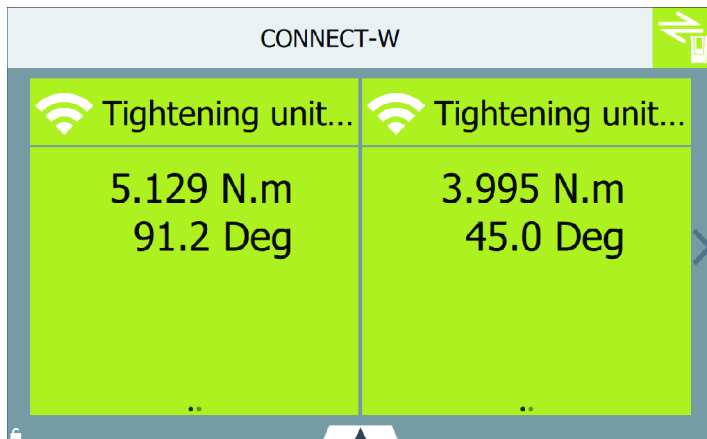


Haga clic en **Escanear** para obtener la lista de sistemas disponibles.
O introduzca una dirección IP del sistema y haga clic en el botón «Conectar».
Seleccione el sistema.



Vaya a la columna **Acción** y haga clic en este símbolo.

En la pantalla siguiente, haga clic en **Configuración auto**.



El icono verde en la parte superior derecha indica la comunicación se ha establecido con el sistema.

El nombre del sistema aparece en la parte superior.

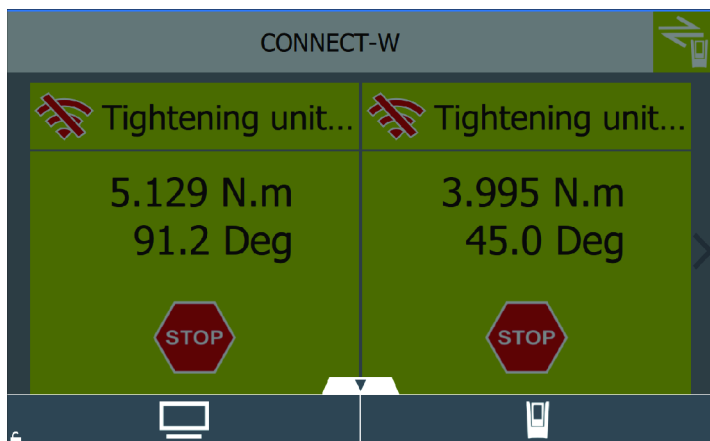
En el ejemplo anterior, el nombre del sistema es CONNECT-W.
La página que aparece muestra 2 mosaicos.

Cómo acceder al centro de control

Acceda a la pantalla principal.



Haga clic en este botón para abrir el centro de control.



Haga clic en este icono para acceder a la configuración de Sight.



Haga clic en este icono para acceder a la configuración de CONNECT.

Cómo cambiar el idioma

Abra el centro de control.

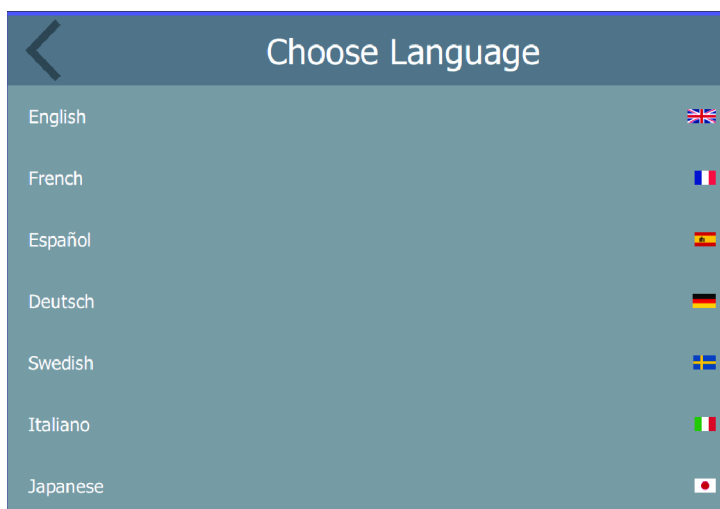


Haga clic en este icono para acceder a la configuración de Sight.



Hacer clic en este icono.

Haga clic en **Sistema > Interfaz de usuario > Idioma**.



Seleccione el idioma deseado. Los cambios se aplican de forma automática.



Haga clic en este icono en la parte superior izquierda para la descripción general.

Cómo cambiar la configuración de red

Abra el centro de control.

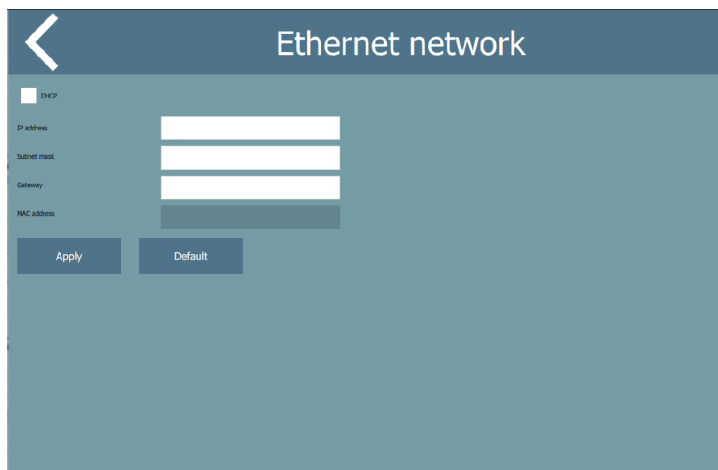


Haga clic en este icono para acceder a la configuración de Sight.



Hacer clic en este icono.

Haga clic en **Sistema > Periféricos > Red > Ethernet**.



Realice las modificaciones.
Haga clic en **Aplicar**.



Haga clic en este icono en la parte superior izquierda para salir.

Cómo controlar de forma remota CONNECT

Abra el centro de control.



Haga clic en este icono para acceder a la configuración de CONNECT.



Resultados



Configuración



Mantenimiento

Cambie los ajustes como lo haría en CONNECT.

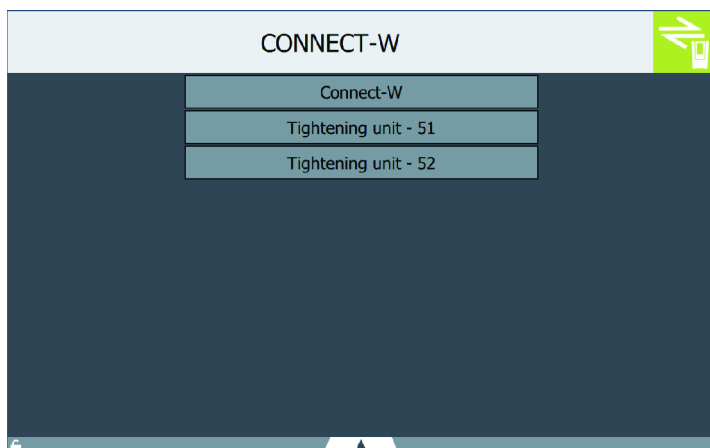
Consulte las **Instrucciones del producto** de CONNECT disponible en <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Instrucciones de funcionamiento

Cómo buscar una página específica

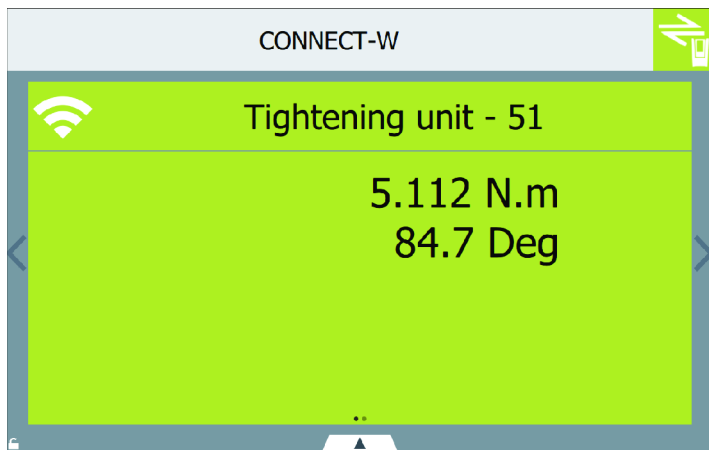
Haga clic en el nombre del sistema en la parte superior.

Por ejemplo: CONNECT-W



Navegue por la lista y haga clic en una página para abrirla.

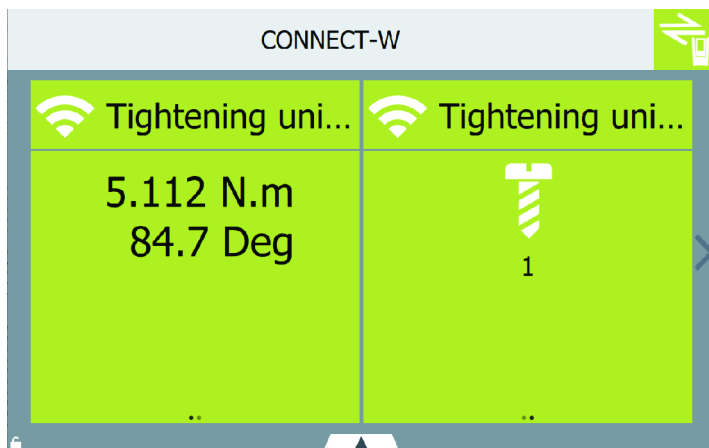
Por ejemplo:



Cómo pasar las páginas

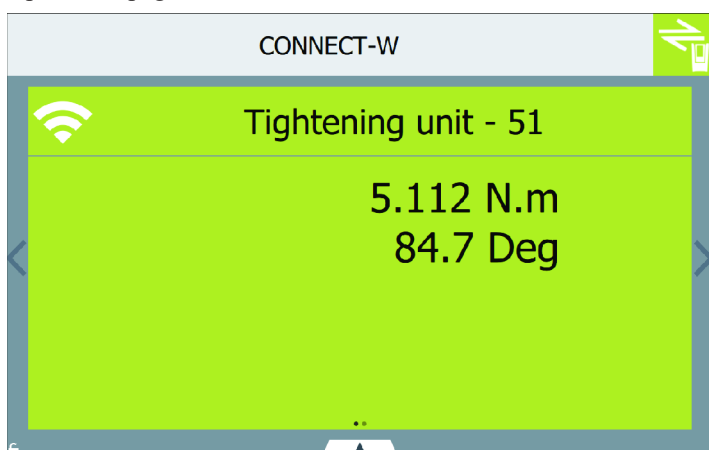
Abra una página.

Por ejemplo:



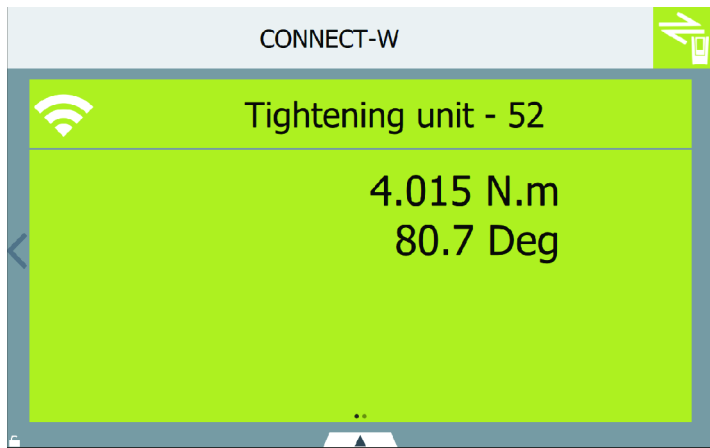
Deslice esta flecha a la derecha de la pantalla para mostrar la página siguiente.

Aparece la página intermedia.



Deslice esta flecha a la derecha de la pantalla para mostrar la página siguiente.

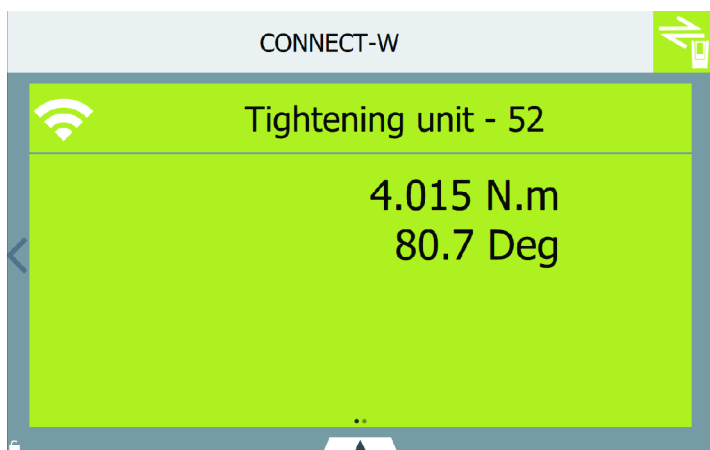
Aparece la última página.



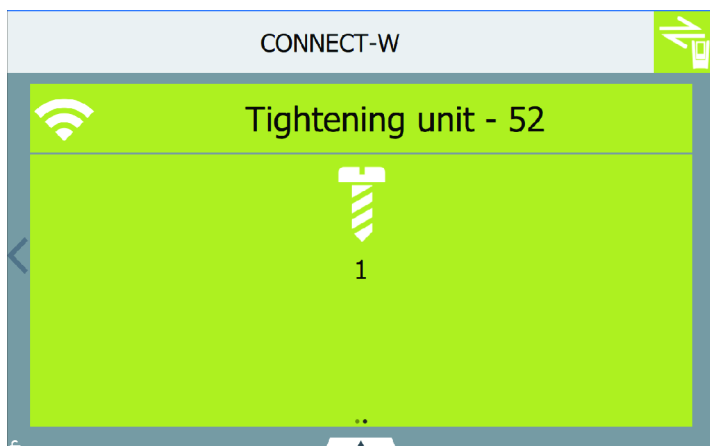
Deslice esta flecha a la izquierda de la pantalla para mostrar la página anterior.

Cómo seleccionar otro Pset o Proceso de montaje

Vaya a la página relevante.



Deslice el **cuerpo** del mosaico para mostrar el Pset.



Pulse el icono del Pset.



Navegue por la lista, seleccione el Pset nuevo que desee ejecutar y haga clic en «Validar».

① Realice lo mismo para cambiar un Proceso de montaje.

Servicio

Instrucciones de mantenimiento

Limpieza

Si fuera necesario, limpie los paneles externos con un paño seco.

Programa de mantenimiento

Consúltenos sobre el programa **Tool Care** que incluye soluciones de asistencia de producción y de mantenimiento.

Leer antes de realizar el mantenimiento

El mantenimiento debe realizar **únicamente personal cualificado**.

Siga las prácticas de ingeniería estándar y consulte las vistas detalladas para desmontar y volver a montar las diferentes partes del sistema.

Comprobaciones antes de volver a poner en servicio

Antes de volver a poner en servicio el equipo, compruebe que no se hayan modificado sus ajustes principales y que los dispositivos de seguridad funcionan bien.

Cómo guardar registros en una memoria USB



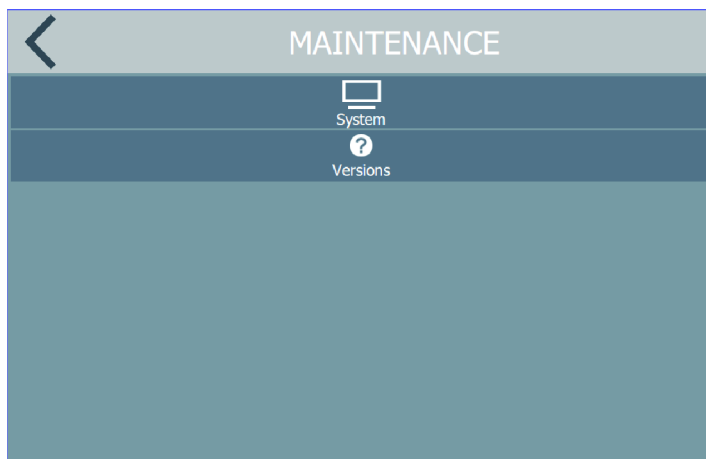
Abra el centro de control.



Hacer clic en este icono.



Hacer clic en este icono.



Haga clic en **Sistema > Memoria USB > Guardar**.

Restablecer valores de fábrica



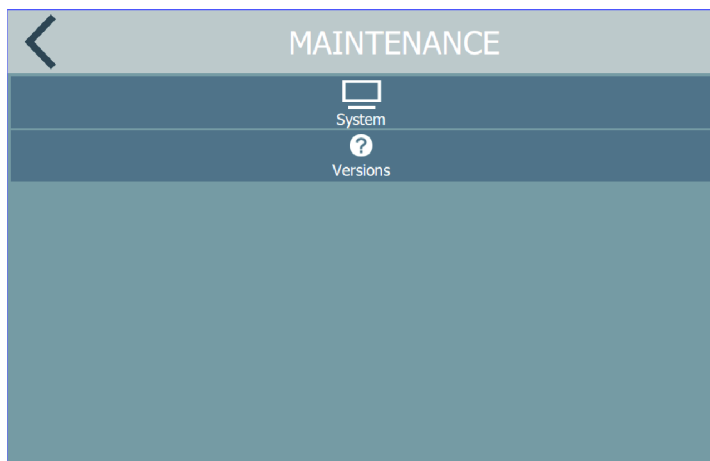
Abra el centro de control.



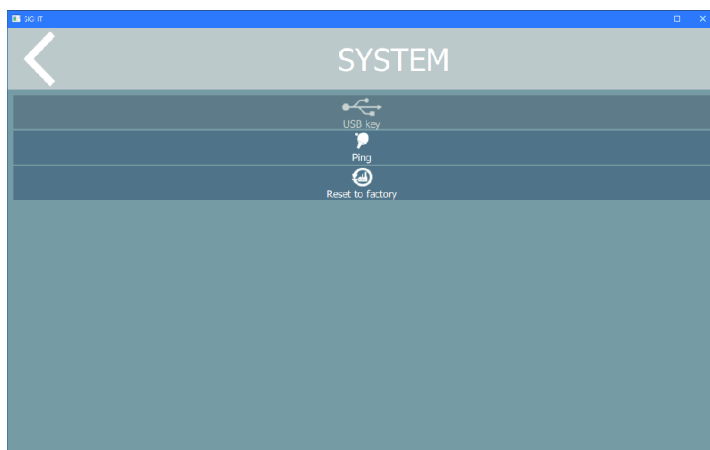
Hacer clic en este icono.



Hacer clic en este icono.



Haga clic en **Sistema** > **Restablecer valores de fábrica**.



Aparece una ventana emergente solicitándole que confirme.
Pulse **SÍ** o **NO**.

Actualizar el firmware

Contacte con el representante de Desoutter para obtener la última versión de firmware.

Copie los archivos al **directorio raíz** de una memoria USB.

Conecte la memoria USB en el panel.



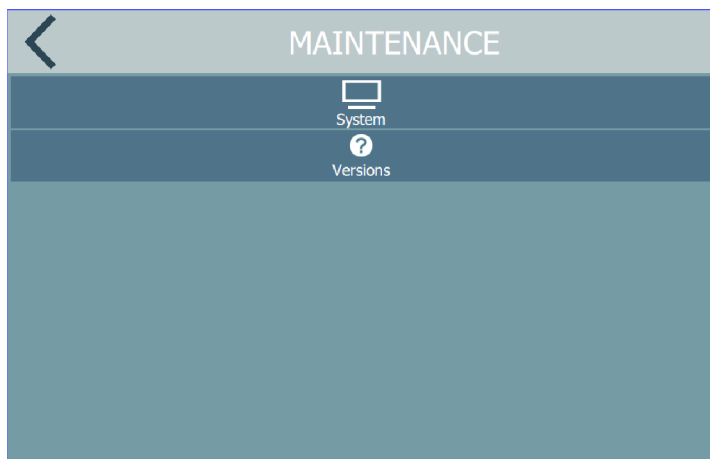
Abra el centro de control.



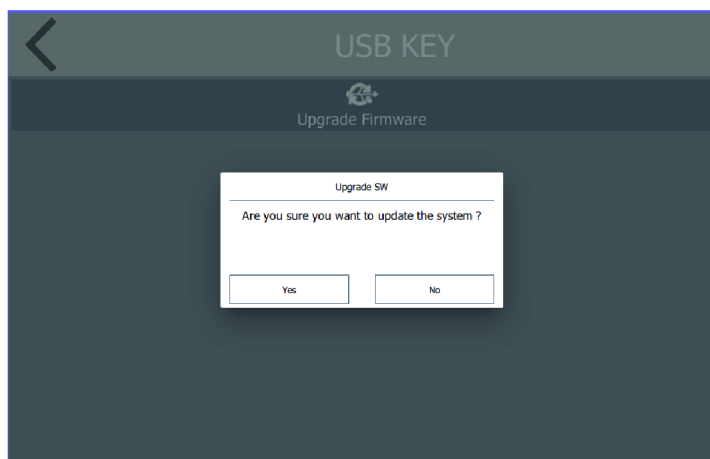
Hacer clic en este icono.



Hacer clic en este icono.



Haga clic en **Sistema** > **Memoria USB** > **Actualizar firmware**.



Pulse **Sí**.

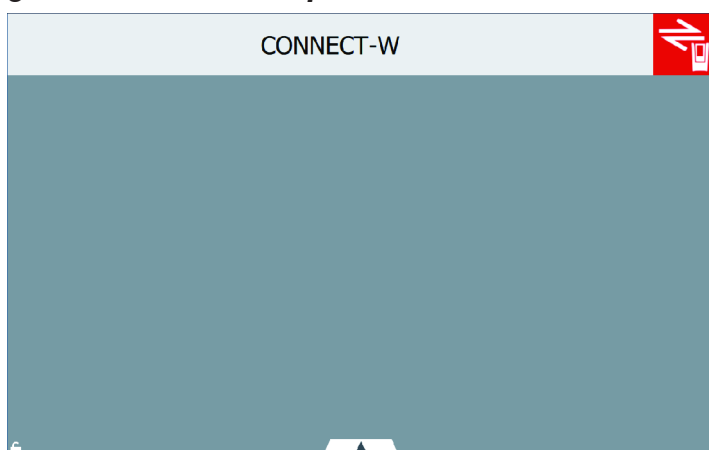
Sight inicia el proceso de actualización.

Aparece una barra de progreso.

Sight se reinicia.

Solución de problemas

¿Qué ocurre si no aparece nada?



El icono en la parte superior derecha está rojo.

Ya no aparece nada,

La conexión con el sistema es defectuosa.

1. Compruebe que la red wifi o Ethernet sigue funcionando.
2. Compruebe que el sistema esté encendido.
3. Haga clic en el icono de la parte superior derecha para volver a buscar sistemas.
4. Pulse el botón «Restablecer» para reiniciar Sight.

Fundada en 1914 y con sede en Francia, Desoutter Industrial Tools es líder mundial en herramientas de montaje eléctricas y neumáticas para una amplia gama de operaciones de montaje y fabricación, que incluyen el sector aeroespacial, automovilístico, de vehículos ligeros y pesados, todoterreno y para el sector generalista.

Desoutter ofrece una amplia gama de soluciones de herramientas, servicio y proyectos para satisfacer las demandas concretas de clientes locales e internacionales en más de 170 países.

La empresa diseña, desarrolla y ofrece soluciones e herramientas industriales innovadoras y de calidad, entre las que se cuentan destornilladores eléctricos y neumáticos, herramientas avanzadas de montaje, unidades de perforación avanzadas, motores neumáticos y sistemas de medición de par de apriete.

Para obtener más información, consulte www.desouttertools.com



More Than Productivity